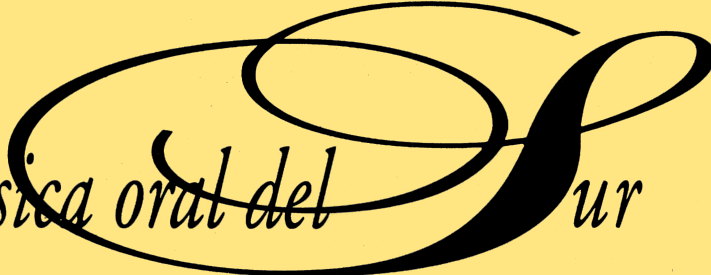


*Música oral del*  *ur*

+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9      Año 2015

## **OBRAS PARA VIOLÍN**

***"TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS"***

M<sup>a</sup> José Arenas Martín

Ana Bofill Levi

Teresa Catalán Sánchez

Consuelo Díez Fernández

Carme Fernández Vidal

Marisa Manchado Torres

M<sup>a</sup> Luisa Ozaita

Diana Pérez Custodio

Iluminada Pérez Frutos

Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Hernández

Dolores Serrano Cueto

Laura Vega Santana



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

## **OBRAS PARA VIOLÍN**

### **“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

M<sup>a</sup> José Arenas Martín

Ana Bofill Levi

Teresa Catalán Sánchez

Consuelo Díez Fernández

Carme Fernández Vidal

Marisa Manchado Torres

M<sup>a</sup> Luisa Ozaita

Diana Pérez Custodio

Iluminada Pérez Frutos

Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Hernández

Dolores Serrano Cueto

Laura Vega Santana

## Director

REYNALDO FERNÁNDEZ MANZANO

## Consejo de Redacción

MARINA ALONSO (Fonoteca del Museo Nacional de Antropología. INAH – Mexico DF)  
ANTONIO ÁLVAREZ CAÑIBANO (Dir. Centro de Documentación de la Música y la Danza, INAEM)  
SERGIO BONANZINGA (Universidad de Palermo - Italia)  
EMILIO CASARES RODICIO (Universidad Complutense de Madrid)  
TERESA CATALÁN (Conservatorio Superior de Música de Madrid)  
MANUELA CORTÉS GARCÍA (Universidad de Granada)  
M<sup>a</sup> ENCINA CORTIZA RODRÍGUEZ (Universidad de Oviedo)  
FRANCISCO J. GIMÉNEZ RODRÍGUEZ (Universidad de Granada)  
ALBERTO GONZÁLEZ TROYANO (Universidad de Sevilla)  
ELSA GUGGINO (Universidad de Palermo – Italia)  
SAMIRA KADIRI (Directora de la Casa de la Cultura de Tetuán – Marruecos)  
CARMELO LISÓN TOLOSANA (Real Academia de Ciencias Morales y Políticas – Madrid)  
BEGOÑA LOLO (Dir. Centro Superior de Inv. y Promoción de la Música, Universidad Autónoma de Madrid)  
JOSÉ LÓPEZ CALO (Universidad de Santiago de Compostela)  
JOAQUÍN LÓPEZ GONZÁLEZ (Director Cátedra Manuel de Falla, Universidad de Granada)  
MARISA MANCHADO TORRES (Conservatorio Teresa Berganza, Madrid)  
TOMÁS MARCO (Academia de Bellas Artes de San Fernando – Madrid)  
JAVIER MARÍN LOPEZ (Universidad de Jaén)  
JOSEP MARTÍ (Consell Superior d'Investigacions Científiques – Barcelona)  
MANUEL MARTÍN MARTÍN (Cátedra de flamencología de Cádiz)  
ANTONIO MARTÍN MORENO (Universidad de Granada)  
ÁNGEL MEDINA (Universidad de Oviedo)  
MOHAMED METALSI (Instituto del Mundo Árabe – París)  
CORAL MORALES VILLAR (Universidad de Jaén)  
MOCHOS MORFAKIDIS FILACTOS (Pres. Centros Estudios Bizantinos Neogriegos y Chipriotas)  
DIANA PÉREZ CUSTODIO (Conservatorio Superior de Música de Málaga)  
ANTONI PIZA (Foundation for Iberian Music, CUNY Graduate Center, New York)  
MANUEL RÍOS RUÍZ (Cátedra de flamencología de Jerez de la Frontera)  
ROSA MARÍA RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ (Codirectora revista Itamar, Valencia)  
SUSANA SARDO (University of Aveiro)  
JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ VERDÚ (Robert-Schumann-Musikhochschule, Dusseldorf)  
FRÉDÉRIC SAUMADE (Universidad de Provence Aix-Marseille – Francia)  
RAMÓN SOBRINO (Universidad de Oviedo)  
M<sup>a</sup> JOSÉ DE LA TORRE-MOLINA (Universidad de Málaga)

## Secretaría

M<sup>a</sup>. JOSÉ FERNÁNDEZ GONZÁLEZ - IGNACIO JOSÉ LIZARÁN RUS  
(Centro de Documentación Musical de Andalucía)

Obras encargo del Taller de Mujeres Compositoras del *XII Festival de Música Española de Cádiz* estrenadas el 22 de noviembre de 2014 por Manuel Guillen, violín, en el Salón del Claustro de la Diputación Provincial de Cádiz.

**Edita:** JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.

© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.

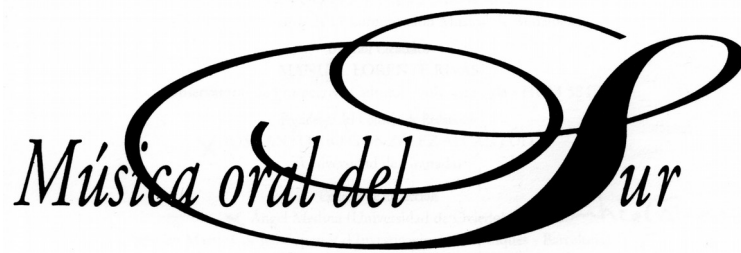
© M<sup>a</sup> José Arenas Martín, Ana Bofill Levi, Teresa Catalán Sánchez, Consuelo Díez Fernández, Carme Fernández Vidal, Marisa Manchado Torres, M<sup>a</sup> Luisa Ozaita, Diana Pérez Custodio, Iluminada Pérez Frutos, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Hernández, Dolores Serrano Cueto, Laura Vega Santana.

**Coordina:** Centro de Documentación Musical de Andalucía.

Carrera del Darro, 29 18010 Granada

[www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es](http://www.centrodedocumentacionmusicaldeandalucia.es)

**I.S.M.N.:** 979-0-801257-11-6 - **Depósito Legal:** SE 902-2015



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Maktub I*

para violín solo

M<sup>a</sup> José Arenas Martín

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© María José Arenas Martín  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# *Maktub I*

---

Violín solo

María José Arenas Martín

-Cuando empieces tu camino, encontrarás una puerta con una frase escrita en ella-dice el maestro-.  
Vuelve y dime qué dice esa frase.  
El discípulo se entrega en cuerpo y alma a la búsqueda.  
Un día ve la puerta y vuelve junto al maestro.  
-Estaba escrito al comienzo del camino:"Esto no es posible"-dice.  
-¿Dónde estaba eso escrito, en un muro o en una puerta?-pregunta el maestro.  
-En una puerta-responde el discípulo.  
-Pues pon la mano en la manecilla y abre.  
El discípulo obedece.Como la frase está pintada en la puerta, se va moviendo con ella. Con la puerta totalmente abierta, ya no puede leer la frase, y sigue adelante.

*Maktub*, Paulo Coelho

a todas las "jotas" que me acompañaron en el camino, porque de todas ellas aprendí algo bueno...

# Maktub I

para Violín solo

*Senza Battuta, apasionatto, nervioso*

María José Arenas Martín  
2011

Violin

*S.P.* *vib.* *vib.* *ord.* *vib.*  
*S.P.* *S.P.* *S.P.* *S.P.* *S.P.* *vib.*

*sf* *sf* *p* *mp* *p*

*ord.*

*mf* *sf* *f*

*6*

*cantabile*

*11*

*15*

*18*

*21* *I* *III* *IV* *ff*



25 *sf* *p* *f* *sf* *sf* *mf* *Nat.*

hacia Pont.

30 *f*

*molto rallentando*

35 *p* *pp* *expresivo* *ppp*

*cantabile, poco a poco diminuendo rall.*

*8va*

41 *f*

*a tempo*

46

50 *pp*

*sul III*

55 *f* *f*

*sul I*

58 *f* *rall...*

61  $\text{♩} = 70$

*f* subito, feroce

63

*mp*

A tempo

65

*f*

67

*mp*

70  $\text{♩} = 70$

*f*

72  $\text{♩} = 80$

*f* dim poco a poco *p*

76

*ff* *sf* *mp* *sf*

80

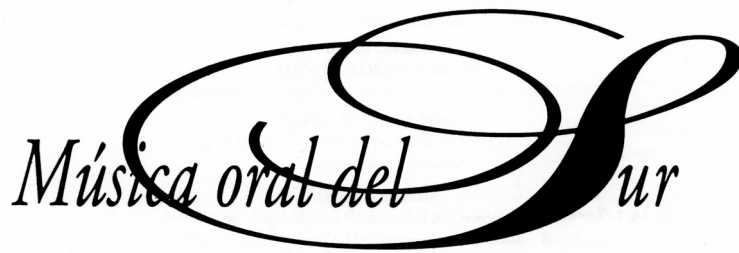
*mp* *mf* *mp*

84 *mf* *mp*

89 *rall...* *ff* *sf*

The image shows two staves of musical notation. The first staff, starting at measure 84, features a melodic line with various ornaments and dynamics, including *mf* and *mp*. The second staff, starting at measure 89, includes a *rall...* marking and dynamic markings of *ff* and *sf*. The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and various rhythmic values and ornaments.

Isla Cristina-Cádiz, Febrero 2011



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Spazio frammentato II*

violín solo

Anna Bofill Levi

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Ana Bofill Levi  
I.S.M.N.: 979-0-801257-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# Spazio frammentato II

violino solo  
(a Manuel Guillén)

*Anna Bofill Levi*

Sant Just Desvern, maig 2014

# Spazio frammentato II

a Manuel Guillén

Anna Bofill Levi

A MM ♩ = c. 90

Musical score for section A, measures 1-19. The score is written in 4/4 time with a tempo of approximately 90 beats per minute. It features a complex rhythmic pattern with frequent rests and dynamic markings including *fff*, *f*, and *ff*. Fingerings are indicated with numbers 5 and 6. A triplet of eighth notes is marked with a '3' over the notes in measure 19.

B MM ♩ = 40

24 vibrato

Musical score for section B, measures 24-30. The score is written in 4/4 time with a tempo of 40 beats per minute. It features a slower, more melodic line with vibrato. The dynamic marking is *mp* *liscio*. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

ad libitum  
non vib. sul pont.

Musical score for section B, measures 31-32. The score is written in 4/4 time. It features a series of chords with a tremolo effect. The dynamic marking is *mf*. The instruction *ad libitum altezza variabile* is present.

Musical score for section B, measures 32-33. The score is written in 4/4 time. It features a series of chords with a tremolo effect. The dynamic marking is *ff*. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

C MM ♩ = c. 90  
pizz. vicino al ponte

Musical score for section C, measures 33-34. The score is written in 2/4 time with a tempo of approximately 90 beats per minute. It features a complex rhythmic pattern with frequent rests and dynamic markings including *mf* and *fff*. A *8va* marking is present above the notes in measure 33.

arco picchettato

40 *f* *ffff*

pizz. vicino al ponte (aspro)

48 *mf* *ffff* pizz. alla Bartok

**D** MM ad libitum fra  $\text{♩} = \text{c. } 50 - 92$

arco inizio più lento, accelerando e crescendo lentamente

55 *p* spiccato

58 *cresc. e accel.*

61

64 *ffff*

Adagio  $\text{♩} = 60$   
arco sul ponticello

68 *ppp*

MM  $\text{♩} = \text{c. } 150$   
glissando arco più legno

85 *f*

arc. norm.

91 *ff* *ffff* *pp* *ffff*



Spazio frammentato II

MM ♩ = c. 80

IV *battuto* arco sul ponticello

93

*ff* *mf* *ff* *mf* *f* *mp* *f* *p* *mf* *pp*

E MM ♩ = c. 96

94

*mp*

99

*pp* *mf* *f*

102

*mp* *f* *pp* *f*

106

*mf* *pp* *mf* *f* *mp* *ff* *pp*

111

*ff* *f* *fff* *ff*

117

*ppp* *mp* *mf*

MM ♩ = c. 60

120

*ff* *mf* *f* *ff* *ffff* *ppp*

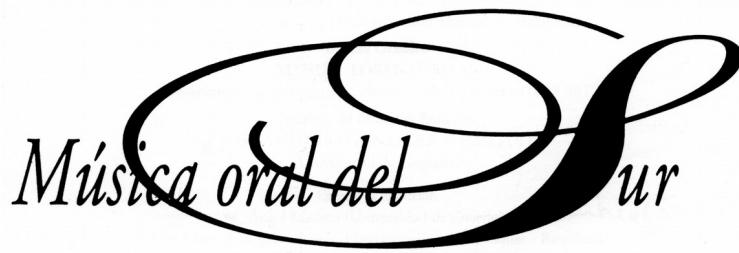
## NOTAS:

- las barras de compás solo ordenan, no indican acentuación del primer tiempo
- las alteraciones solo sirven para las notas que las llevan, excepto en las ligaduras, o a veces en las repetidas.
- en general no hacer vibrato excepto cuando se indica.
- las dinámicas son orientativas. Así como los tempos metronómicos.
- en los compases del 68 al 84, es como una nube de sonidos etereos, armónicos.
- en los compases 121 y 122, se indica oscilaciones de un cuarto de tono por encima de la nota, en semicorcheas.
- compás 30: arpeggioato continuo rapidísimo, ad libitum.

COMENTARIO: obra estructurada alrededor de la idea de la fluidez de la vida, pero que se rompe con eventos imprevistos y no deseados.

Se quiere expresar el contraste entre estaticidad y movimiento, permanencia y cambio, determinación e indeterminación.

La vida como las ondas del mar, rotas contra las rocas. Pero vence el deseo de ser, de construir un nuevo espacio de libertad.



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Por la Belena de San Cernin*

para violín solo

Teresa Catalán Sánchez

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Teresa Catalán Sánchez  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

**POR LA BELENA DE  
SAN CERNIN**

para Violín solo

Teresa Catalán  
Junio 2014

*Obra escrita para el violinista*  
*Manuel Guillén*

# NOTAS

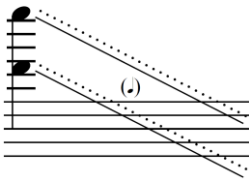
En esta partitura, cada alteración afecta EXCLUSIVAMENTE a la nota donde está ubicada.



Calderones de menos a más duración.



Gliss. hasta llegar al agudo posible, sin sonido específico de la nota final



Gliss. de doble cuerda, rápido pero con paradas cortas por semitonos que no cortan la continuidad.

# POR LA BELENA DE SAN CERNIN

para Violín solo

TERESA CATALÁN

Junio 2014

Lento. Molto drammatico e intenso sempre

Musical notation for measures 1-4. The piece begins in 2/4 time, then changes to 3/4, and returns to 2/4. Dynamics range from *mf* to *f*. Slurs and glissando markings are present. A '+' sign is placed below the first measure.

Pesante. Poco meno

Musical notation for measures 5-9. The piece continues with 2/4 and 3/4 time signatures. Dynamics include *mf* and *f*. Slurs and glissando markings are used throughout.

Musical notation for measures 10-14. The piece continues with 2/4 and 3/4 time signatures. Dynamics include *f*. Slurs and glissando markings are used throughout.

♩ = 45 Doloroso

Musical notation for measures 15-19. The piece is marked 'sul tasto' and 'Doloroso'. It features triplets and dynamic markings from *p* to *f*. The tempo is 'A tempo'.

Musical notation for measures 20-23. The piece continues with triplets and dynamic markings from *mp* to *f*. It includes a 'gliss.' marking and a 'port.' (portamento) marking. The tempo is 'A tempo'.

Musical notation for measures 24-26. The piece continues with triplets and dynamic markings from *mf* to *f*. It includes a 'gliss.' marking and a 'port.' (portamento) marking. The tempo is 'A tempo'.

Sostenuto

Musical notation for measures 27-31. The piece continues with triplets and dynamic markings from *f* to *mf*. It includes a 'gliss.' marking and a 'port.' (portamento) marking. The tempo is 'Sostenuto'.



Teresa Catalán  
Por la Belena de San Cernin

30 **Tempo** sul tasto **Deciso** ord.

*mf* *f* *cresc.*

33

*ff* *sf* *ten.*

36

*sf* *f* *ten.*

39 **ten. Impetuoso. Senza tempo**

*ff* *accel.*.....

45  $\text{♩} = 45$

*ff* *sempre*

48

*riten.*.....

50

*(riten.)*.....

Teresa Catalán  
Por la Belena de San Cernin

54 ♩ = 55 **Espressivo e Libero**  
mp *eco* *ord.*  
pp mf 3

60 *f* 3 *ff* 3 *f*

64 *A tempo*  
3 3 *riten. ....*

70 ♩ = 85 circa  
(ricochet) *ff*

72

74

76 *riten. ....*

78 ♩ = 55 **A tempo**  
*ritard. ....* *eco* *ord.*  
pp p

Teresa Catalán  
Por la Belena de San Cernin

83 *f* *ten.* *sf*

86 *ff*

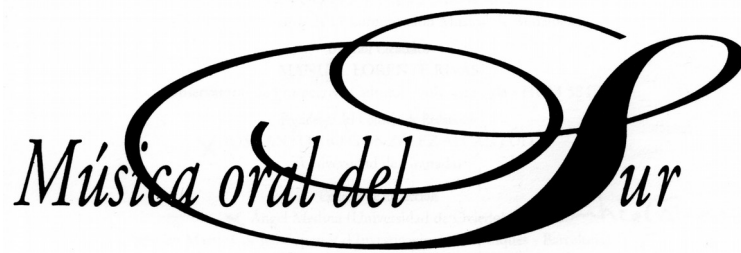
89 *♩ = 65 Dramático* *fff*

93 *gliss.* *eco* *♩ = 50* *pp sempre*

97 *ten.* *poco accel. ....*

101 *ord. con sord.* *sul tasto* *mp* *p*

106 *3* *senza fermare il gesto*



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Cenit*

violín solo

Consuelo Díez Fernández

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Consuelo Díez Fernández  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# **Cenit**

para Violín Solo

**Consuelo Díez**  
**2015**

Consuelo Díez  
*Cenit*

## **Indicaciones**

- ▣ : Calderón largo
- △ : Calderón corto
- ↑ : Nota más aguda posible

# CENIT

Consuelo Díez  
2014

$\text{♩} = 70$   
*sul tasto* *ord. pizz. arco* *pizz.*

*p* *simile* *mp*

8 *sul pont. arco* *ord. battuto* *pizz. arco*

*mf* *f* *mp* *mp* *mf* *mf* *f*

15 *battuto* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco battuto*

*mf* *f* *p* *f* *mp* *cresc.*

22 *pizz.* *arco*

*f* *p* *mp*

31 *tr*

*mf* *cresc.* *f* *p*

39 *vib. lento de 1/4 de tono* *vib. ord.* *pizz.* *arco*

*f* *mf*

46 *cresc.* *sfp* *f*

*Meno Mosso*  
*Molto Legato*  
 $\text{♩} = 60$



53 *pizz.* *mf* *pizz.* *f* *sfp*

61 *f* *fp* *f* *p* *f*

69 *pizz.* *f* *ff* *mf* *f* *f*

*arpeggiato sempre*

*arco* *8va*

$\text{♩} = 56$   $\text{♩} = 60$

76 *battuto* *mf* *p* *f* *fp* *cresc.*

*simile*

$\text{♩} = 70$

83 *f* *pizz.* *mf* *fp*

91 *f* *mf* *pizz.* *f* *fp* *cresc.*

99 *f* *p* *cresc.* *f*

108

IV  
vib. lento de 1/4 de tono ——— vib. ord. non vib.

*pizz.* + *mp* *mf* *f* *mf*

117

*sul pont.*

*mp* *f* *mf* *f cresc.*

126

*arpeggiato*

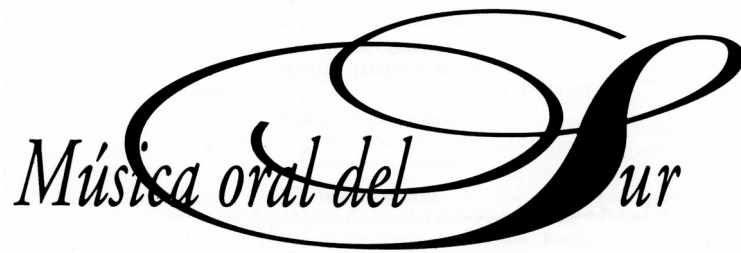
*f* *ff* *mf* *mp* *f*

133

15<sup>ma</sup>

*p* *ff*





+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Toccatà Seconda*

Violino solo

Carme Fernández Vidal

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Carne Fernández Vidal  
I.S.M.N.: 979-0-801257-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# *Toccata Seconda*

*Violino solo*

**Carme Fernández Vidal**

**Palma de Mallorca, abril de 2014**

## NOTAS

Las alteraciones afectan a las notas del compás en curso aunque exclusivamente a las escritas en la misma octava.

*Col legno* : staccato col legno e crin

+ : pizzicato mano izquierda

♯ : pizzicato Bartók (Slap pizzicato)

# Toccata Seconda

*per violino*

Carme Fernández Vidal

Violin

$\bullet = 68 \text{ ca}$

*ff*

7

*mp* *ff*

11

*sf* *p*

17

23

*Meno mosso* ( $\bullet = 52 \text{ ca}$ ) *molto espressivo*

*f* *sf* *p* *pp*

27

*A tempo* *col legno*

*f*<sub>+</sub> *mf*

32

*Meno mosso*

*pp* *mf*

37

*A tempo*

*f*<sub>sub</sub> *p*

Tocatta Seconda

2  
42

Musical staff 1: Treble clef, measures 42-46. Chords and arpeggiated textures.

47

Musical staff 2: Treble clef, measures 47-50. Includes dynamics *f sub* and *ff*.

51

Musical staff 3: Treble clef, measures 51-55. Includes dynamic *p* and tempo change *Meno mosso*.

56

Musical staff 4: Treble clef, measures 56-60. Includes time signature changes.

A tempo  
60

Musical staff 5: Treble clef, measures 60-63. Includes dynamics *ff sub* and *p*, and a triplet.

64

Musical staff 6: Treble clef, measures 64-69. Arpeggiated textures.

70

Musical staff 7: Treble clef, measures 70-75. Includes dynamic *f+* and tempo change *col legno*.

76

Musical staff 8: Treble clef, measures 76-78. Includes dynamic *ff* and *arco martellato*.

79

Musical staff 9: Treble clef, measures 79-83. Includes dynamic *pp*.



Toccata Seconda

84 *ff* *pp* 3 3

Musical staff 84-88: Treble clef, 2/4 time. Measures 84-85: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 86: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Measure 87: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5. Measure 88: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Dynamics: *ff* (measures 84-85), *pp* (measures 86-88). Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Fingerings: 3 (measures 86-88).

90 *ff* *pp* 3 3

Musical staff 90-95: Treble clef, 2/4 time. Measures 90-91: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 92: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Measure 93: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5. Measure 94: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Measure 95: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Dynamics: *ff* (measures 90-91), *pp* (measures 92-95). Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Fingerings: 3 (measures 90-91, 92-95).

96 *f* *fff* 5 5 *accel* *a tempo* *sfz* 3

Musical staff 96-102: Treble clef, 2/4 time. Measures 96-97: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 98: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Measure 99: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5. Measure 100: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Measure 101: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Measure 102: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Dynamics: *f* (measures 96-97), *fff* (measures 98-102). Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Fingerings: 5 (measures 96-97, 98-102). Performance markings: *accel* (measures 98-100), *a tempo* (measures 101-102). *sfz* (measure 102).

99 *mf* *f* *ff* *accel* 5

Musical staff 99-103: Treble clef, 2/4 time. Measures 99-100: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 101: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Measure 102: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5. Measure 103: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Dynamics: *mf* (measures 99-100), *f* (measures 101-102), *ff* (measures 102-103). Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Fingerings: 5 (measures 99-103). Performance marking: *accel* (measures 102-103).

103 *Più mosso* (♩ = 80 ca) *sempre ff e furioso* 5 5

Musical staff 103-105: Treble clef, 2/4 time. Measures 103-104: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 105: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Dynamics: *sempre ff e furioso*. Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5. Fingerings: 5 (measures 103-105). Performance marking: *Più mosso* (♩ = 80 ca) (measures 103-105).

106 6 6 6 5

Musical staff 106-110: Treble clef, 2/4 time. Measures 106-107: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 108: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Measure 109: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5. Measure 110: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Dynamics: *ff*. Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5. Fingerings: 6 (measures 106-107), 6 (measures 108-109), 5 (measures 109-110).

108 5

Musical staff 108-110: Treble clef, 2/4 time. Measures 108-109: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 110: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Dynamics: *ff*. Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5. Fingerings: 5 (measures 108-110).

110 *poco dim* *meno f* *sul pont*

Musical staff 110-112: Treble clef, 2/4 time. Measures 110-111: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 112: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Dynamics: *meno f*. Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5. Performance marking: *poco dim* (measures 110-111), *sul pont* (measures 110-112).

113 *sf* *Tempo I° ord.* *molto espressivo* *ff* *p*

Musical staff 113-115: Treble clef, 2/4 time. Measures 113-114: quarter notes G4, A4, B4, C5. Measure 115: quarter notes G4, A4, B4, C5, D5. Dynamics: *sf* (measures 113-114), *ff* (measures 114-115), *p* (measures 114-115). Articulation: accents on G4, A4, B4, C5, D5. Performance marking: *Tempo I° ord.* (measures 113-115), *molto espressivo* (measures 113-115).

Tocatta Seconda

4  
117 *mf*

122 *pp* *mp* *mf*

128 *pp* *p*

133 *f* *p*

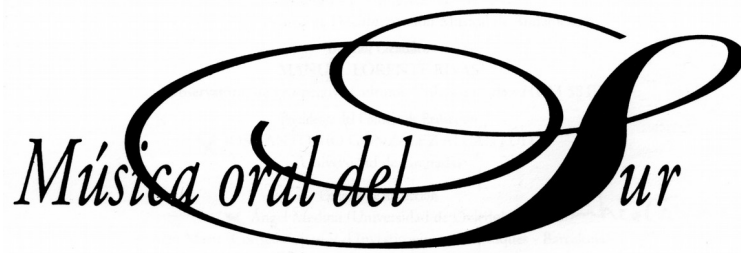
139 *pp* *poco rit*

145 *a tempo* *p*

151

157 *pp* *martellato* *ff<sub>sub</sub>*

163 *3* *ff*



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Solo para violín*

Marisa Manchado Torres

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Marisa Manchado Torres  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015





**Tempo I** ♩ = 120 **Poco più tranquillo**

40 pizz. arco *poco rit.* pizz. gliss. pizz. pizz. arco *pppp* *gliss. violento* pizz. 3 *ff*

Musical staff 40-43: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *ff* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *f* with a hairpin is under the second measure. The staff ends with a quarter note G4, a quarter rest, and a quarter note F4. A dynamic marking *ff* with a hairpin is under the final measure.

43 arco *ppppp* *gliss.* pizz. *fff*

Musical staff 43-44: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *ppppp* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the final measure.

44 pizz. arco *f* *gliss. violento* *fff* *pppp* *loco*

Musical staff 44-45: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *f* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the second measure. The staff ends with a quarter note G4, a quarter rest, and a quarter note F4. A dynamic marking *pppp* with a hairpin is under the final measure.

45 arco *molto sul pont.* *sub. accel. molto* *5"*

*fff* *ff* *pppp sub.* *mp* *pp* *ff*

Musical staff 45-48: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *ff* with a hairpin is under the second measure. The staff ends with a quarter note G4, a quarter rest, and a quarter note F4. A dynamic marking *pppp sub.* with a hairpin is under the third measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the fourth measure. A dynamic marking *pp* with a hairpin is under the fifth measure. A dynamic marking *ff* with a hairpin is under the sixth measure. A dynamic marking *sub. accel. molto* is above the staff. A dynamic marking *5"* is above the staff.

♩ = 120

48 *mf cresc.* *fff* *p sub.* *cresc.* *mf* *mp*

Musical staff 48-52: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *mf cresc.* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the second measure. A dynamic marking *p sub.* with a hairpin is under the third measure. A dynamic marking *cresc.* with a hairpin is under the fourth measure. A dynamic marking *mf* with a hairpin is under the fifth measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the sixth measure.

(8va) *mp* *mf* *fff* *sub. molto lento* *loco* *pizz.* *arco* *accel. poco a poco* *1"*

*sub. ff* *p*

Musical staff 52-56: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *mf* with a hairpin is under the second measure. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the third measure. A dynamic marking *sub. molto lento* is above the staff. A dynamic marking *loco* is above the staff. A dynamic marking *pizz.* is above the staff. A dynamic marking *arco* is above the staff. A dynamic marking *accel. poco a poco* is above the staff. A dynamic marking *1"* is above the staff. A dynamic marking *sub. ff* with a hairpin is under the fourth measure. A dynamic marking *p* with a hairpin is under the fifth measure.

♩ = 120 **Più veloce possibile**

8va *ppp* *p* *p* *mp* *mp* *mp*

Musical staff 56-60: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *ppp* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *p* with a hairpin is under the second measure. A dynamic marking *p* with a hairpin is under the third measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the fourth measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the fifth measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the sixth measure.

60 *mp* *gliss.* *1" Poco più lento* ♩ = ca. 100 *tr* *1"*

*fff* *ppp poco a poco cresc.* *mp*

Musical staff 60-64: Treble clef, 4/4 time. Starts with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note F4. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the first measure. The staff continues with a series of eighth notes, some with accents, and a glissando. A dynamic marking *fff* with a hairpin is under the second measure. A dynamic marking *1" Poco più lento* is above the staff. A dynamic marking *♩ = ca. 100* is above the staff. A dynamic marking *tr* is above the staff. A dynamic marking *1"* is above the staff. A dynamic marking *ppp poco a poco cresc.* with a hairpin is under the third measure. A dynamic marking *mp* with a hairpin is under the fourth measure.

65 *ppppp* *mp* *poco rit.*

**A tempo** non vib. molto sul pont. 3"  
**TERZO** Più veloce possibile

68 *ffff* *p* *p* *sf* *mf* *mf* *mf* *sf* *p* *mf* *p*

73 *mp* *mf* *p* *p* *mp* *mf* *pppp* *mp* *mf* *p* *p*

**Stesso tempo (più veloce possibile)**

77 *pppp* *mp* *p* *pp* *pppp*

**violento sub.** **Poco più lento**

80 *fff* *p* *ff* *f* *pp*

**Molto più lento** **sub. molto veloce e violento** **Tranquillo** = ca. 72 **non vib.**

84 *p* *pp* *p* *p* *fff* *pppp* *pppp* *pp* *p*

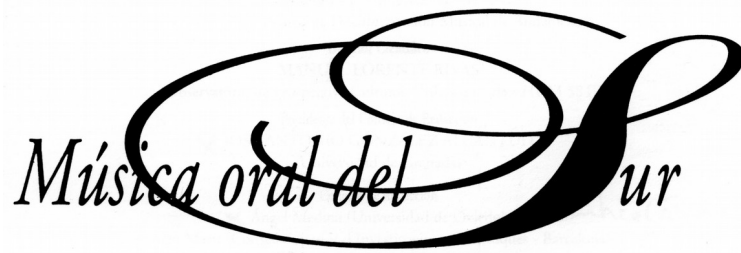
**Molto libero (actual harmonic)**

90 *p* *mp* *p* *p* *p* *p* *mp* *p* *p* *mp* *mp* *mp* *mp*

**Molto lento e molto rall.**

93 *mp* *pp* *p* *pp* *pp* *p* *pp*





+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

***OBSESIÓN***

para Violín solo

**Maria Luisa Ozaita**

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© M<sup>a</sup> Luisa Ozaita  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

Para mi querido amigo **Manuel Guillen**,  
con toda mi admiración

**María Luisa Ozaita**

# OBSESIÓN

Para Violín Solo

---

Primavera 2014

*Para mi querido amigo Manuel Guillen,  
con toda mi admiración*

# OBSESIÓN

María Luisa Ozaita  
Primavera 2014

Adagio ♩ = 40

Musical notation for measures 1-9. The piece begins in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). Measures 1-2 feature a piano (*pp*) texture with two 'V' markings above the staff. Measures 3-4 are marked *p*. Measure 5 has a fermata. Measure 6 is marked *mf*. Measure 7 has a '2' above the staff. Measure 8 is marked *f*. Measure 9 is marked *ff* and includes the instruction 'accel.' above the staff.

Moderato  
a la cuerda

Musical notation for measures 10-35. Measure 10 is marked *f*. Measure 11 is marked *ff*. Measures 12-19 continue the *ff* dynamic. Measure 20 is marked *mp* and includes the instruction 'pizz.' above the staff. Measures 21-25 continue the *mp* dynamic. Measure 26 is marked *mp*. Measures 27-31 continue the *mp* dynamic. Measure 32 is marked *mp*. Measures 33-35 continue the *mp* dynamic and include the instruction 'accel.' above the staff.

38 arco Adagio dolce  
mf

43

49 Adagio ♩ = 40  
p mf

56 accel. f

63 accel. f ff

68 Adagio dolce mf Adagio mf

74 accel. Moderato pizz. mp

80 arco

84

88

Musical staff 88: Treble clef, key signature of two flats (B-flat and E-flat). The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together, with some slurs and accents.

92

92 *pizz.* *arco*

Musical staff 92: Treble clef, key signature of two flats. Starts with a *pizz.* (pizzicato) marking and continues with eighth and sixteenth notes. Ends with an *arco* (arco) marking and a fermata over a final note.

96 *tr* **2** **Adagio** ♩ = 40 *f*

Musical staff 96: Treble clef, key signature of two flats. Features a trill (*tr*) over a note, followed by a double bar line and a '2' indicating a second ending. The tempo is marked **Adagio** with a quarter note equal to 40 (♩ = 40). The dynamics are marked *f* (forte).

105 **Moderato** *pizz.*

Musical staff 105: Treble clef, key signature of two flats. Tempo is marked **Moderato**. The staff contains eighth and sixteenth notes, with a *pizz.* marking.

110 *arco*

Musical staff 110: Treble clef, key signature of two flats. Starts with an *arco* marking and contains eighth and sixteenth notes.

115 **Adagio**

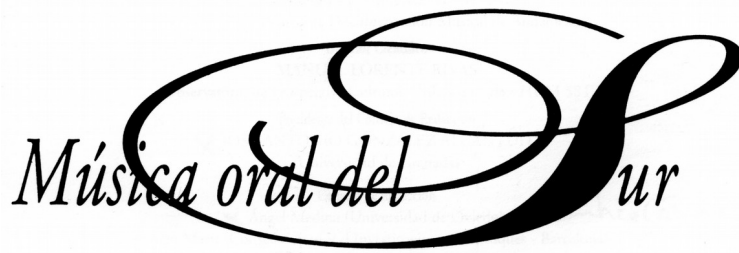
Musical staff 115: Treble clef, key signature of two flats. Tempo is marked **Adagio**. The staff contains a series of chords, primarily dyads and triads.

121 **Moderato** *pizz.*

Musical staff 121: Treble clef, key signature of two flats. Tempo is marked **Moderato**. The staff contains eighth and sixteenth notes, with a *pizz.* marking.

126 *arco*

Musical staff 126: Treble clef, key signature of two flats. Starts with an *arco* marking and contains eighth and sixteenth notes, ending with a trill.



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*The Voice of the Devil*

para Violín solo

Diana Pérez Custodio



Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Diana Pérez Custodio  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

**“The Voice of the Devil”**  
**(Homenaje a William Blake)**

**- Para violín solo -**

*Dedicada a Manuel Guillén*

**Diana Pérez Custodio**  
**Málaga, mayo de 2014**

*If the doors of perception were cleanse  
every thing would apper to man as it is, infinite.*  
William Blake

## **NOTAS Y TEXTO:**

El intérprete ha de declamar los siguientes textos, extraídos del libro *The Marriage of Heaven and Hell* de William Blake, con la intención y matiz que juzgue oportunos en cada caso, pero siempre tratando de que los contenidos sean inteligibles para el público:

### **TEXTO 1:**

*All Bibles or sacred codes have been the causes of the following Errors:*

### **TEXTO 2:**

*1. That Man has two real existing principles: Viz: a Body & a Soul.*

### **TEXTO 3:**

*2. That Energy, call'd Evil, is alone from the body; and that Reason, call'd Good, is alone from the Soul.*

### **TEXTO 4:**

*3. That God will torment Man in Eternity for following his Energies.*

### **TEXTO 5:**

*But the following Contraries to these are True:*

### **TEXTO 6:**

*1. Man has no Body distinct from his Soul: for that call'd Body is a portion of Soul discern'd by the five Senses, the chief inlets of Soul in this age.*

### **TEXTO 7:**

*2. Energy is the only life, and is from the Body; and Reason is the bound or outward circumference of Energy.*

### **TEXTO 8:**

*3. Energy is...*

### **TEXTO 9:**

*...Eternal Delight.*

# "The Voice of the Devil"

## -Homenaje a William Blake-

Dedicada a Manuel Guillén

Diana Pérez Custodio

Texto: William Blake

Málaga, mayo de 2014

Violín

ca. 60  
(IV+III)

*sf* *gliss.* *fff* *pp*

sul tasto

Vln. 4

TEXTO 1

Vln. 5

nat. con sobrepresión de arco  
(IV+III)

*fff* TEXTO 2

Vln. 8

poco a poco presión de arco normal  
*salvaje* *gliss.* *ppp* delicadísimo (II)

Vln. 12

sul pont. con sobrepresión de arco  
*mp* *fff* TEXTO 3

Vln. 18

poco a poco sul tasto  
y presión de arco normal  
*gliss.* *ppp*

Vln. 22

*p* *mp*

Vln. 27 sul pont. con sobrepresión de arco

TEXTO 4

*sff*

Vln. 31 nat. accel. rall.

*ff salvaje*

Vln. 34

*p*

Vln. 36 **Tempo primo** (III+II)

*sff* *gliss.* *fff* sul tasto *pp*

Vln. 39

TEXTO 5

40 (III+II) **TEXTO 6**  
Vln. *mf* *espress.* *sereno*

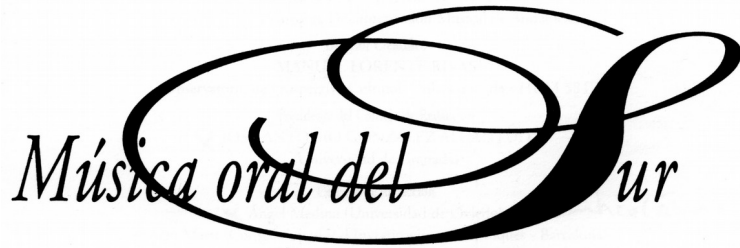
43 **(I)**  
Vln. *mf* *delicado* *gliss.* *ppp* *delicadissimo*

47 **TEXTO 7**  
Vln. *mp* *mf* *p*

53 *mf* *espress.* *gliss.* *pp*  
Vln.

57 *p* *mf*  
Vln.

62 **TEXTO 8** **TEXTO 9**  
Vln. *mp* *p*



+

PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Elogio del agua*

Violín solo

Iluminada Pérez Frutos

## **Presidente**

LUCIANO ALONSO ALONSO, Consejero de Educación, Cultura y Deporte de la Junta de Andalucía.

## **Director**

REYNALDO FERNÁNDEZ MANZANO

## **Consejo Asesor**

EMILIO CASARES RODICIO (Universidad Complutense de Madrid)

MANUELA CORTÉS GARCÍA (Universidad de Granada)

M<sup>a</sup> ENCINA CORTIZA RODRÍGUEZ (Universidad de Oviedo)

FRANCISCO J. GIMÉNEZ RODRÍGUEZ (Universidad de Granada)

SAMIRA KADIRA (Directora de la Casa de la Cultura de Tetuán – Marruecos)

BEGOÑA LOLO (Dir. Centro Superior de Inv. y Promoción de la Música, Univ. Autónoma de Madrid)

JOAQUÍN LÓPEZ GONZÁLEZ (Director Cátedra Manuel de Falla, Universidad de Granada)

ANTONIO MARTÍN MORENO (Universidad de Granada)

CORAL MORALES VILLAR (Universidad de Jaén)

MOCHOS MORFAKIDIS FILACTOS (Pres. Centro de Estudios Bizantinos Neogriegos y Chipriotas)

ANTONI PIZA (Foundation for Iberian Music, CUNY Graduate Center, New York)

SUSANA SARDO (University of Aveiro)

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD (Universidad de Granada)

## **Secretaría**

M<sup>a</sup> JOSÉ FERNÁNDEZ GONZÁLEZ (Centro de Documentación Musical de Andalucía)

IGNACIO JOSE LIZARAN RUS (Centro de Documentación Musical de Andalucía)

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.

Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía

© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.

© Iluminada Pérez Frutos

I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6

Depósito Legal: SE 902-2015



Iluminada Pérez Frutos

---

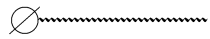
**Elogio del agua**

---

Violín  
2015

## Signos utilizados

### General



Trino microinterválico (un cuarto de tono o aún menor)



La voz superior canta una línea rubato. La línea inferior ejecuta escalas con un sonido metálico, "sonido – sombra": arco sobre el puente mientras la mano izquierda pisa, con presión normal, las notas escritas.

### Flautato

Sin apenas presión (entre presión normal y presión armónica)

### Reguladores



Crescendo desde el mínimo nivel posible



Diminuendo al mínimo nivel posible

### Calderones

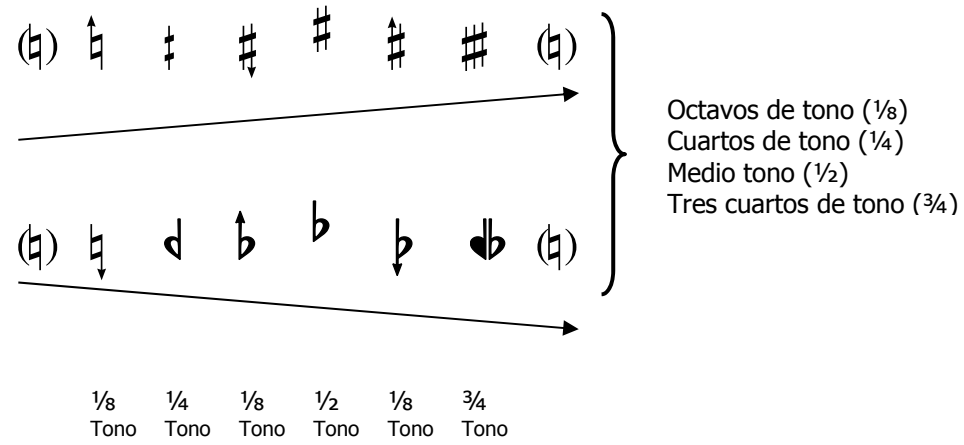


Normal



Largo

## Micro-intervalos



# Elogio del agua

para Violín (2015)

Iluminada Pérez Frutos

♩ = 60-66

## Suono "segreto"

pont. poco a poco trem. poco a poco senza trem. poco a poco trem. poco a poco senza trem. tasto (come eco) tasto --

10 pont. poco a poco senza trem. tasto (come eco) tasto poco a poco trem. pont. ppp

17 tasto (come eco) poco a poco senza trem. tasto -- pont. poco a poco senza trem. mf fp mf mf

22 tasto (come eco) poco a poco trem. tasto -- poco a poco senza trem. mf fp mf f mf



55 *tasto* *pp* *mf* *mf* *sfz* *f* *p* *fp* *fp* *gliss.* poco a poco

61 *cresc.* *gliss.* *ff* *ppp* possibile *Quasi Cadenza*

65 *f* *gliss.*

70 *f* *dim.* *ppp* possibile *poco a poco senza trem.*

76

*mf* *gliss.* *sfz* *mf* *f*

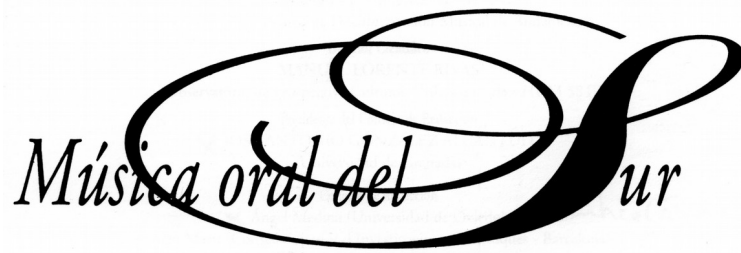
tasto

80

*pp* *mf*

*dolce espress.*  
*delicatissimo, ma intenso*  
flauttato

85



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

**LOAN**

para Violín

Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Hernández



Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Hernández  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# LOAN

para Violín

Rosa Maria Rodriguez Hernández

Moderato e libero

Violin

*f* un poco cresc. 3 5

Detailed description: This block contains the first three measures of the piece. It is written for violin in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The first measure contains a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The second measure contains a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The third measure contains a quarter note F#5, a quarter note G5, and a quarter note A5. There are slurs over the first two measures and the second and third measures. A crescendo hairpin is placed under the first two measures, labeled 'un poco cresc.'. Fingering numbers 3 and 5 are indicated under the notes in the second and third measures respectively.

4 *ppp* *f* *sfz* *dolce*

Detailed description: This block contains measures 4, 5, and 6. Measure 4 starts with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) marked with an accent (>) and a triplet bracket. The dynamic is *ppp*. Measure 5 continues with a quarter note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5, with a dynamic of *f*. Measure 6 contains a triplet of eighth notes (F#5, G5, A5) marked with an accent (>) and a triplet bracket, followed by a glissando (gliss.) leading to a quarter note B5. The dynamic is *sfz*. The section ends with a *dolce* marking. Fingering numbers 3 and 6 are indicated.

7 *ff* *f* *mf* *ff* *pp* *sfz* pizz.

Detailed description: This block contains measures 7, 8, and 9. Measure 7 begins with a forte (*ff*) dynamic. Measure 8 has a dynamic of *f*. Measure 9 has a dynamic of *mf*. The section concludes with a dynamic of *ff*, followed by a *pp* dynamic and a *sfz* dynamic. A pizzicato (pizz.) marking is present at the end of the measure. A 'V' marking is above the first measure.

10 *mf* *gliss.* *ppp* *sfz* *mp* bartok gliss.

Detailed description: This block contains measures 10, 11, and 12. Measure 10 starts with a dynamic of *mf* and a glissando (gliss.) marking. Measure 11 has a dynamic of *ppp*. Measure 12 has a dynamic of *sfz*. The section ends with a dynamic of *mp*. A 'bartok' marking is above the first measure, and a 'gliss.' marking is above the second measure. Fingering numbers 7 and 3 are indicated.

13 ord. *sfz* *pp* *mf* *f* gliss.

Detailed description: This block contains measures 13, 14, 15, and 16. Measure 13 starts with a dynamic of *mf* and an 'ord.' marking. Measure 14 has a dynamic of *sfz*. Measure 15 has a dynamic of *pp*. Measure 16 has a dynamic of *mf*. The section ends with a dynamic of *f*. A glissando (gliss.) marking is present above the second measure. Fingering numbers 6 and 6 are indicated.

17 *f* *p* *mp* *p* pizz. arco 3 5

Detailed description: This block contains measures 17, 18, 19, and 20. Measure 17 starts with a dynamic of *f*. Measure 18 has a dynamic of *p*. Measure 19 has a dynamic of *mp*. Measure 20 has a dynamic of *p*. The section ends with a dynamic of *f*. A pizzicato (pizz.) marking is above the first measure, and an 'arco' marking is above the second measure. Fingering numbers 6, 7, 3, and 5 are indicated.

Meno Vivo

21 *p* *sfz* *fff* *ppp* *fff* *ppp* *gliss.*

25 *mp* *ppp* *ff* *pp* *ppp* *dim.* *al niente* *ppp* *mp* *ppp* *gliss.*

*loco* *pizz. arco* *molto vibrato*

31 *ff* *pp* *ppp* *dim.* *pp* *gliss.*

*loco* *pizz. arco*

36 *con sord.* *mf* *espress.* *f* *ff* *f* *ppp* *rit.*

41 *sin sord.* *mp* *espress.* *Vivace* *144*

45 *fff* *mp* *cresc.*

49 *fff* *f* *cresc. espress.* *mp* *e accel.* *70*

54  $\text{♩} = 112$  S.P.

*f dolce mf p mf p*

59 S.T. ord.

*p*

63

*sfz p sfz < f sfz sfz*

67 S.P.

*mf p dolce p mf pp < mf*

71 **Libero**  $\text{♩} = 60$  8<sup>va</sup> ord. tr

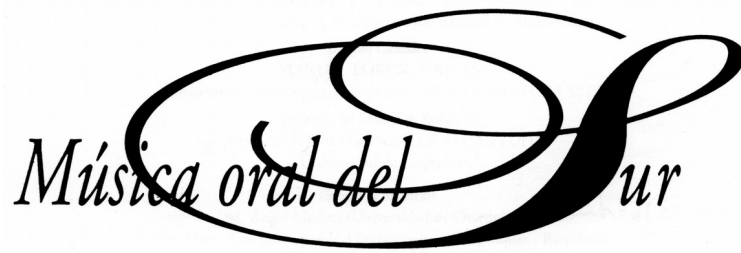
*pp f ff mp*

73 rit. a tempo gliss.

*pp f p mf*

76 irregular irregular gliss. lento

*pp sub. f pp < mf < f ff niente*



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

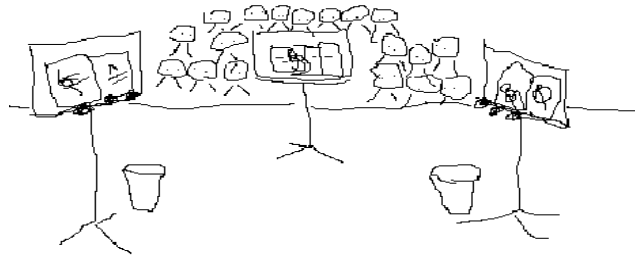
*Piedras, ¡mejor no habléis!*

Violín solo

Dolores Serrano Cueto

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Dolores Serrano Cueto  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015

# PIEDRAS, MEJOR ¡NO HABLÉIS!



## NOTAS

A esas piedras que nos encontramos en el camino, que a veces nos llevamos. Piedras que tocamos, acariciamos, guardamos en el bolsillo...o desechamos. También a las que no podemos llevarnos y, que por su grandiosidad, sólo podemos contemplarlas. Grandes, pequeñas, reflejos de historia, de su historia, de la nuestra... ¿cuánto sabrán?, ¿cuánto le contaremos al mirarlas, al tocarlas?

Existen otras piedras, las que te va poniendo la vida y que, aparecen en esta obra, preparadas para estar en el lugar donde deberían estar... La “mochila” debe ir vaciándose, sea como sea...

## ESCENA

Materiales: piedras “chinos rodados”, 3 atriles, 2 papeleras, y diversas fotocopias de la partitura.

La puesta en escena consiste en colocar tres atriles, orientados a la izquierda, derecha y zona central, con espacio entre ellos como para dar unos tres pasos. Al lado de cada atril lateral habrá una papeleras (metálica posiblemente), donde se irán arrojando las piedras: primero 1, después 2, 3 (de una en una) y después, un buen puñado. Después de cada “momento piedra” hay que cambiar de atril. Cuando se arroje la piedra, se arrugará la página que ya se ha tocado y se tirará a la papeleras. En la partitura están todas las indicaciones de escenografía. Reservar una piedra pequeña para arrojarla al final, sacándola del bolsillo como con gesto de olvido.

Esto se hará una vez se haya el intérprete alejado del atril central (principal), como yéndose del escenario, para volver a arrojar ¡la última piedra!

Las páginas de la partitura irán editadas de forma que contengan lo que en cada atril se va a tocar, así es más fácil tirarlas y no perderse en la lectura. Por este motivo, el intérprete tendrá que llevar varias copias siempre que quiera interpretarla.

## TÉCNICA:

Todas las indicaciones técnicas están contempladas en la partitura. Las indicaciones de metrónomo son siempre aproximadas.

Dolores Serrano Cueto, 2014.

*Piedras,  
mejor !no habléis!*

VIOLIN SOLO

Dolores Serrano Cueto  
2014



# Piedras, mejor !no habléis!

A mi queridísima amiga Diana Pérez Custodio

Dolores Serrano Cueto  
2014

hacia  
atril izquierdo

♩=72ca (etéreo)

sul tasto

Violin

(al aire) (sul A)

ppp fp ppp f

(modo ordinario) ♩=88 (doliente)

al tallone

Vln.

ppp ppp mp

♩=88

(lo más  
agudo  
posible)

gliss. gliss.

arrugar partitura y tirar

Vln.

f

(1ª piedra) (pausa necesaria)  
hacia atril derecho

♩=72ca (etéreo)

sul tasto  
a punta d'arco

accel. .

Vln.

ppp

♩=88 (ligero)

(modo ord)

♩=88 (doliente)

al tallone

Vln.

mp ppp ppp mp

26  $\text{♩} = 88$

Vln. *f* *mp* *gliss.* *gliss.*

30 **molto rit.** **sin vibrato**

arrugar partitura y tirar (2 piedras) (pausa necesaria) hacia atril izquierdo (3 piedras)

Vln. *fp*

36 arrugar partitura y tirar (pausa necesaria) gliss. (piedras) (pausa necesaria) hacia atril central

Vln.

$\text{♩} = 120$  (alternar ad libitum, col legno y natural)  
col legno tratto al punta d' arco (modo ord.)

41 *f*

Vln.

(alternar ad libitum, col legno y natural)  
col legno tratto al punta d' arco

46 *f* (2ª vez ff)

Vln.

51 (modo ord.)

Vln. *fff* *mp*

54

pizz. arco

*ppp* *fff* *mp*

56

pizz. arco

*ppp* rit. =88

58

*mp*

60

*mp*

62

*mp* *mp* *f*

64

pizz. arco

*pp* *f* *pp* *fff* *mf*

67 *pizz.* *arco*

Vln. *fff* *mp* *f* *pp* *f* *pp*

70 *gliss.* *gliss.*

Vln. *pp* *ppp* *pppp*

74 *gliss.* *3* *♩=88 (expressivo)* *sul pont.*

Vln. *ppp*

80 *accel.* *♩=92*

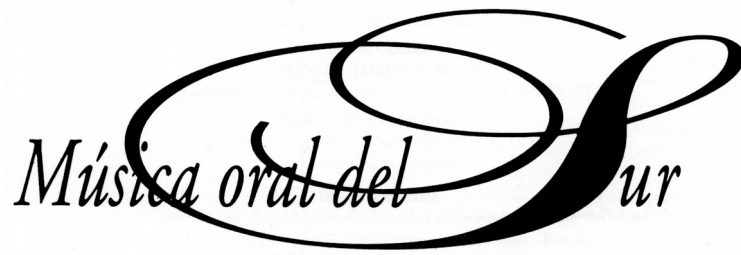
Vln. *mp* *mp* *f*

88 *gliss.* *gliss.* *3* *mf* *pp* *f*

Vln. *mf* *pp* *f*

92 *alej'andose del atril* *03.40* *volver para arrojar* *última piedra... en el bolsillo*

Vln. *ff* *pp* *mp* *f*



+ PAPELES DEL FESTIVAL  
de música española  
DE CÁDIZ

Cuaderno nº 9

Año 2015

**OBRAS PARA VIOLÍN**  
**“TALLER DE MUJERES COMPOSITORAS”**

*Alone*

para violín

Laura Vega Santana

Edita: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
Coordina: Centro de Documentación Musical de Andalucía.  
© de la edición: JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura.  
© Laura Vega Santana  
I.S.M.N.: 979-0-801247-11-6  
Depósito Legal: SE 902-2015



***Alone***

*para violín*

**Laura Vega**

# Alone

## Meditación para violín solo a Carmen Brito

A la hora de la verdad, estamos solos.  
Mirando al vacío...  
bajando a esas profundidades  
donde late la sabiduría,  
escuchando el silencio interior...

Laura VEGA (1978)

♩ = 90 c.

Violin

sul tasto → ord.

*p* meditativo

9 *gliss.* molto vibrato *gliss.* *mf* sub. *p*

17 *f* *mf*

27 Lento (♩ = 60 c.) *gliss.* sul tasto *p* delicatissimo poco a poco cresc.

34 poco a poco a ord. poco a poco accelerando . . .

39 molto accel. *mf*

44 poco a poco rit. *crescendo*



49 *molto rit.* *al talón*  
*f* *ff* *sfz*

**Più lento** arco  
 53 pizz. *f* *pp*

57 *mf* *molto vibrato*

61 *f* *p* *simile*

66 *pp delicatissimo* *gliss.* *3*

71 *mp* *tenuto* *f*

*a modo de cadenza* 6 *poco accel.* *molto rit.* *a tempo* (♩ = 60 - 72 c.)  
 75 *mp* *espressivo (con melancolia)* *mp*

79 *poco a poco cresc.* *simile*

85 *f intenso* *molto accel.* 6

Vivace ♩ = 100 - 120 c.

88 *ff* con brio *simile*

91

94

97

99 *poco tenuto*

101 *ff* *pesante* *stringendo*

104 *ten. 3* *mp* *mf* *gliss* *sul D molto vibrato* *Più lento* *mp dolce* *pizz. (mano izquierda)*